



PROTOCOLLO ATTUATIVO

Protocollo Attuativo n° ____/2015
stipulato tra l'Universidade do Vale do Itajaí e l'Università degli Studi di Perugia al fine della cooperazione nella produzione e divulgazione della produzione tecnico-scientifica tra le parti.

Tra

L'UNIVERSITÀ DO VALE DO ITAJAI, persona giuridica di diritto privato, finanziata dalla Fondazione Università do Vale do Itajaí, istituita ai sensi di legge, con C.F./Partita IVA: 84.307.974/0001-02, con sede legale in Rua Uruguai, 458, Centro, Itajaí/SC, Brasile, qui rappresentata dal Suo Rettore Prof. Dr. **Mário Cesar dos Santos**, e dal Prof. Dr. **Paulo Márcio Cruz**, Coordinatore del corso di dottorato in Scienze Giuridiche, designata di seguito come **UNIVALI**

E

L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PERUGIA, con sede legale in Piazza Università, 1 - 06100 Perugia, con P. IVA: 00448820548, qui rappresentata dal Magnifico Rettore Prof. **Franco Moriconi**, e dalla Prof.ssa **Tamar Pitch**, Coordinatrice del Corso di Dottorato in Scienze Giuridiche, designata di seguito come **UNIPG**,

PREMESSO

Che tra l'UNIVALI e l'UNIPG è stato sottoscritto in data 27/03/1998 un Accordo Quadro di Cooperazione;

Che tale Accordo prevede, tra l'altro, la possibilità di istituire forme di collaborazione tra le due Università nell'ambito della ricerca scientifica mediante la stipula di specifici Protocolli attuativi;

TUTTO CIO' PREMESSO SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

IOGGETTO

Clausola 1^a. L'oggetto del presente PROTOCOLLO ATTUATIVO è la mutua e ampia collaborazione nella pubblicazione della produzione scientifica di entrambe le





Università firmatarie, al fine della divulgazione, condivisione e produzione della conoscenza giuridica per mezzo dello scambio di articoli scientifici e/o saggi in volumi collettanei in formato e-book o nelle Riviste delle due Università.

Paragrafo primo. La cooperazione si svilupperà congiuntamente, sotto forma di pubblicazione di e-book e edizioni speciali delle Riviste, in relazione al materiale scientifico fornito da ciascuna Università all'altra.

Paragrafo secondo. Gli articoli e/o i saggi che comporranno gli e-book e i numeri speciali delle Riviste saranno redatti da professori, ricercatori, assegnisti di ricerca, dottori di ricerca, dottorandi, coinvolti nei Programmi post-laurea delle due Università.

II PUBBLICAZIONI

Clausola 2^a. Le parti si impegnano a pubblicare annualmente fino a quattro e-book e fino a due numeri speciali di Riviste in ogni Università, in relazione al materiale scientifico fornito da ciascuna Università all'altra, in conformità alla Clausola 1^a.

III ACCESSO ALLE PUBBLICAZIONI

Clausola 3^a. La pubblicazione degli articoli scientifici nelle Riviste di ogni Programma post-laurea non avrà costo, essendo gratuito l'accesso al materiale pubblicato.

Clausola 4^a. Gli e-book, come regola generale, saranno ad accesso gratuito; le parti si riservano tuttavia la facoltà di optare per l'accesso oneroso alla pubblicazione quando nel gruppo di autori ci siano studiosi di chiara fama internazionale, o studiosi di importanza locale e internazionale, o quando la pubblicazione sia il risultato della collaborazione tra Professori autorevoli dei Programmi post-laurea delle due Università.

IV ISBN

Clausola 5^a. Le parti hanno l'obbligo di attribuire ad ogni pubblicazione di e-book due ISBN: uno per la versione dell'e-book pubblicata nella lingua originale, generato dall'Università responsabile per la produzione del testo originario; l'altro per la versione tradotta, generato dall'altra Università.

V MODALITÀ DI PUBBLICAZIONE

Clausola 6^a. Le pubblicazioni prodotte nei termini del presente PROTOCOLLO ATTUATIVO, concernenti gli e-book e le Riviste, saranno stampate con i loghi di





entrambe le Università e in conformità alle indicazioni dei Consigli Editoriali di entrambe le Università.

Clausola 7^a. L'e-book avrà un limite massimo di 250 pagine e, in caso di superamento di questa soglia, saranno previsti molteplici volumi (1, 2, 3 ecc.).

Clausola 8^a. La pubblicazione nelle Riviste dell'UNIVALI dovrà avvenire in conformità alle norme editoriali della Rivista *Novos Estudos Juridicos* (NEJ) e della Rivista *Direito e Política*, accessibili on-line all'indirizzo: www.univali.br/ppcj/nej e www.univali.br/ppcj/direitoepolitica; la pubblicazione nelle riviste dell'UNIPG dovrà avvenire in conformità alle norme editoriali delle Riviste afferenti al Dipartimento di Giurisprudenza dell'UNIPG.

Clausola 9^a. La pubblicazione degli e-book presso l'UNIVALI e l'UNIPG dovrà attenersi alle norme editoriali degli e-book previste dallo PPCJ/UNIVALI.

VI OBBLIGAZIONI

Clausola 10^a. Lo staff dello PPCJ/UNIVALI ha la responsabilità della diagrammazione degli e-book e dei numeri speciali delle Riviste.

Clausola 11^a. L'elaborazione grafica degli e-book e delle Riviste sarà di responsabilità degli *editor* esecutivi dei Programmi post-laurea dell'UNIVALI e dell'UNIPG.

Clausola 12^a. La revisione e l'approvazione dei testi è di responsabilità dell'Università che ha in carico la pubblicazione.

VII RECESSO

Clausola 13^a. Ciascuna delle parti potrà recedere da questo accordo in qualsiasi momento, ed esso non produrrà più effetto a partire dal centottantesimo giorno da quello dell'avvenuta notifica o comunicazione all'altro contraente del recesso.





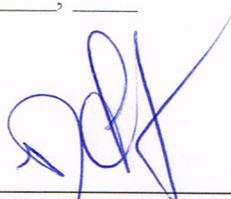
VIII DURATA

Clausola 14^a. Il presente accordo entrerà in vigore alla data della firma delle parti contraenti e avrà la durata massima di 5 anni, con possibilità di rinnovo, previa verifica delle attività effettivamente svolte nel periodo di durata e previo accordo sottoscritto dalle parti.

Le parti approvano e riconoscono l'accordo, sottoscritto in 4 (quattro) copie, due in italiano e due in portoghese, con contenuto e forma equivalenti.

Itajai, __, ____, ____

Perugia, __, ____, ____



Prof. Dr. Mário Cesar dos Santos
Il Rettore dell'UNIVALI

Prof. Franco Moriconi
Il Rettore dell'Università di Perugia



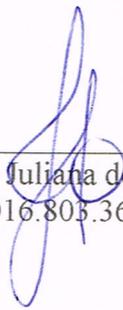
Prof. Dr. Paulo Márcio Cruz
Il Coordinatore del Corso di Dottorato
dell'UNIVALI

Prof.ssa Tamar Pitch
La Coordinatrice del Corso di Dottorato in
Scienze Giuridiche dell'Università di
Perugia

Testimoni:



Nome: Liziane Machado Feltrin
CPF: 058.278.059-47



Nome: Juliana de Souza
CPF: 016.803.369-08

